

제 7 부 성경 암송



아랍인들을 대상으로 설교를 하기 위해서는 기본적인 성경 구절들을 암송할 필요가 있습니다. 아랍의 문화는 암송의 문화입니다. 회교도는 꾸란을 기독교인은 성경을 많이 암송하고 있습니다. 교회에서 설교자가 설교를 하며 성경의 일부를 암송하면 청중들은 그 나머지 부분을 따라서 암송하곤 합니다. 이처럼 아랍권에서 사역하기 위해서는 성경을 많이 암송하는 것이 좋습니다. 성경을 암송하는 것은 아랍어 발전에도 많은 도움이 됩니다. 이번 장에서는 성경에서 가장 중요한 구절, 사역자로서 많이 사용되는 구절들을 선정하여 쉽게 암송할 수 있도록 각주를 달았습니다. 특히 네비게이토 선교회를 통해 널리 알려진 60 구절 성경 암송 성구를 그대로 인용하였습니다.

** 네비게이토 60 구절 성구 부분의 페이지들은 2단으로 구성되어 있습니다. 읽으실 때 아랍어 성경의 방향대로 오른쪽 단을 먼저 읽으시고 그 다음 왼쪽 단을 읽으시기 바랍니다.

| | | |
|--------------------------|--|--|
| <p>1. 하나님의 사랑</p> | <p>하나님이 세상을 이처럼 사랑하사 독생자를 주셨으니 이는 그를 믿는 자마다 멸망하지 않고 영생을 얻게 하려 하심이라 (요한복음 3 장 16 절)</p> | <p>مَحَبَّةُ اللَّهِ (يُوحَنَّا ٣: ١٦)</p> |
|--------------------------|--|--|

لأنه¹ هكذا² أحب³ الله العالم⁴ حتى⁵ بذل⁶ ابنه الوحيد⁷، لكي⁸ لا⁹ يهلك¹⁰ كل¹¹ من¹² يؤمن¹³ به، بل¹⁴ تكون¹⁵ له الحياة¹⁶ الأبدية¹⁷.

| | | |
|--------------------------|---|--|
| <p>2. 하나님의 자녀</p> | <p>영접하는 자 곧 그 이름을 믿는 자들에게는 하나님의 자녀가 되는 권세를 주셨으니 (요한복음 1 장 12 절)</p> | <p>أَوْلَادُ اللَّهِ (يُوحَنَّا ١: ١٢)</p> |
|--------------------------|---|--|

وأمَّا¹⁸ كل¹⁸ الذين¹⁹ قبلوه²⁰ فأعطاهم²¹ سلطانًا²² أن²³ يصيروا²⁴ أولاد¹ الله، أي² المؤمنون³ باسمه⁴.

¹ (لأنَّ <접속사> + <인칭 대명사>) لَأَنَّ 왜냐하면, ... 때문에

² هَكَذَا = ذَا (this, like this) 이렇게

³ أَحَبَّ/إِحْبٌ ه ..를 사랑하다 (to love)

⁴ عَالَمٍ 세계, 세상; 과학자 عَالِمٍ 세계, 세상

⁵ حَتَّى <전치사> ..까지; ..마저도, ..조차도; ..하도록, ..을 위하여

⁶ بَدَّلَ/يَبْدُلُ, يَبْدُلُ ه ..을 바치다, (아낌없이) 제공하다

⁷ وَحِيدٍ 유일한, 단일한; الابنِ الْوَحِيدِ 외아들

⁸ لِكَيْ = كَيْ '...을 위하여, ...하도록

⁹ لَا <부정어> 아니, 아니다, 없다 (no! ; not, don't)

¹⁰ هَلِكٌ/يَهْلِكُ - هَلَاكٌ 멸망하다, 죽다

¹¹ كُلُّ ...는 모두, ...하는 사람은 모두 문장 + مِنْ كُلِّ 전체, 전부; 모든, 온갖

¹² مَنْ 와 같은 것 who의 관계대명사

¹³ آمَنَ/يُؤْمِنُ بِ— ایمان - ..을 믿다, 신앙하다

¹⁴ بَلْ <접속사> 그러나, 반대로, 오히려 (but)

¹⁵ كَانَ/يَكُونُ - كَوْنٌ 있다, 존재하다; 이다 (to be)

¹⁶ حَيَاةٍ 생명; 삶, 생활

¹⁷ أَبَدِيَّةٍ 영원한 영생

¹⁸ أَمَّا ... 그러나, 한편, 한편으론 (as to, as for, but, however)

¹⁹ الَّذِي <관계대명사의 복수> الَّذِينَ ...는, ..하는 사람은 (that, which, who)

²⁰ قَبِلَ/يَقْبَلُ ه، ه، ب - قَبُولٌ ..을 받아들이다, 수락하다(to accept); 수취하다, 받다

²¹ أَعْطَى/يُعْطِي ه ه، ه ل ..에게 ..을 주다, 제공하다

²² سُلْطَانٌ 권력, 권세, 지배권

²³ أَنْ <관계대명사>(that) إِنَّ (if) إِنَّ، أَنْ 강조를 위해

²⁴ صَارَ/يَصِيرُ ...이 되다 (to become)

فَقَالَ⁷ لَهُ يَسُوعُ : تُحِبُّ⁸ الرَّبَّ إِلَهَكَ⁹ مِنْ كُلِّ قَلْبِكَ¹⁰ ، وَمِنْ كُلِّ نَفْسِكَ¹¹ وَمِنْ كُلِّ فِكْرِكَ¹² .
 هَذِهِ هِيَ الْوَصِيَّةُ¹³ الْأُولَى وَالْعُظْمَى¹⁴ . وَالثَّانِيَةُ¹⁵ مِثْلُهَا¹⁵ : تُحِبُّ¹⁶ قَرِيبَكَ¹⁶ كَنَفْسِكَ¹⁷ . بِهَاتَيْنِ¹⁸
 الْوَصِيَّتَيْنِ¹⁹ يَتَعَلَّقُ²⁰ النَّامُوسُ²¹ كُلُّهُ وَالْأَنْبِيَاءُ²² .

예수께서 이르시되 네 마음을 다하고 목숨을 다하고 뜻을 다하여 주 너의 하나님을 사랑하라 하였으니 이것이 크고 첫째 되는 계명이요 둘째도 그와 같으니 네 이웃을 네 자신 같이 사랑하라 하였으니 이 두 계명이 온 율법과 선지자의 강령이니라

¹ وَاَوْلَادٍ / أولاد 아들

² أَيْ / 즉, 곧, 말하자면

³ آمَنَ / يُؤْمِنُ بِ - ایمان - مؤمن하다, 믿는다, .. مؤمن / مُؤْمِنُونَ (بِ) 신자 ; 믿는

⁴ (بِ) <인칭대명사> + اسم + <바로 앞의 단어와 연결되어서 사용된 전치사> ..

⁵ وَصِيَّةٍ / وصايا 명령 ; 율언, 말기는 것, 위임 ;

⁶ أَعْظَمَ / عَظْمَى / أعظم (greater) 더 위대한

⁷ (ف + قَالَ) قَالَ / يَقُولُ - قَوْلٌ 이야기하다, 말하다, قَالَ / يَقُولُ ل ه عَنْ ..에 대해 ..에게 ...

⁸ أَحَبَّ / يُحِبُّ ه ..를 사랑하다 (to love)

⁹ (إِلَه + ك) إِلَه / إِلَهَةٌ 하나님 ; 신 (god) ; إِلَهَاتِنَا 우리의 하나님

¹⁰ قَلْبٍ / قُلُوبٍ 심장 ; 마음

¹¹ نَفْسٍ / نَفُوسٍ ، أَنْفُسٍ 자신 (self) ; 영혼(soul) ; 정신 ; 마음

¹² فِكْرٍ / أَفْكَارٍ 생각, 견해 ; 사상, 사고

¹³ وَصِيَّةٍ / وَصَايَا 계명, 율언 (commandment)

¹⁴ عَظِيمٍ / عَظَمَاءٍ 위대한, 거대한, أعظم, عَظْمَى 더 위대한

¹⁵ مِثْلٌ ..와 같은 (like, similar to)

¹⁶ قَرِيبٍ / أَقْرَبَاءٍ 친척, 친족

¹⁷ (ك) <전치사> + نَفْسٍ + ك <목적격 인칭 대명사> نَفْسٍ (self) 자신, 자기 ; 마음 ; 정신 ; 자신이 스스로가

¹⁸ (مِثْلُهَا) <지시대명사> هَذَا <남성 단수> ، هَذَانِ - هَذَيْنِ <남성 쌍수> ، هَاتَانِ - هَاتَيْنِ <여성 쌍수>

¹⁹ وَصِيَّةٍ / وَصَايَا 계명, 율언 (commandment) ; وَصِيَّتَيْنِ 두 계명

²⁰ تَعَلَّقَ / يَتَعَلَّقُ ب ..에 관련되다, 의존되다 ; 마음이 붙다

²¹ نَامُوسٍ 율법

²² نَبِيِّ / أَنْبِيَاءٍ 선지자 (prophet)